

METZ



Soundbar 01

05MSE3001Z

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für ein Metz Gerät entschieden haben.

Vor der ersten Inbetriebnahme sollten Sie jedoch diese Bedienungsanleitung lesen.

Lieferumfang

- Soundbar
- Fernbedienung + 2 Stck. AAA-Batterien
- Netzadapter
- HDMI-Kabel
- Wandhalter
- Bedienungsanleitung

Erklärung



Fingerzeig, Hinweis



Achtung, besondere Sicherheitshinweise !

„Hiermit erklärt die Metz Consumer Electronics GmbH, dass sich die Soundbar in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EU befindet“.

**Die Konformitätserklärungen können abgerufen werden unter:
www.metz-ce.de/support/downloads/konformitaetserklaerungen**

Dieses Produkt enthält freie Software, die der GNU General Public License (GPL) und/oder der GNU Lesser General Public License (LGPL) unterliegt. Sie können diese unter den Bedingungen der GNU General Public License bzw. der GNU Lesser General Public License, wie von der Free Software Foundation veröffentlicht, entweder gemäß Version 2 der Lizenz oder (nach Ihrer Option) jeder späteren Version weitergeben und/oder veröffentlichen.

Die Veröffentlichung dieses Programms erfolgt in der Hoffnung, dass es Ihnen von Nutzen ist, aber OHNE IRGEND EINE GARANTIE, vor allem ohne die implizite Garantie der MARKTREIFE oder der VERWENDBARKEIT FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. Details finden Sie in der GNU General Public License (GPL) und der GNU Lesser General Public License (LGPL).

Sie können die Software über den Kundendienst der Metz Consumer Electronics GmbH (support-CE@metz.de oder über die Postadresse Ohmstraße 55, D-90513 Zirndorf) beziehen.

Die GNU General Public License (GPL) und die GNU Lesser General Public License (LGPL) können Sie unter <http://www.gnu.org/licenses/> herunterladen.

1 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Die Soundbar ist ausschließlich für den Empfang und die Wiedergabe von Tonsignalen bestimmt.
- Die Soundbar ist für trockene Räume (Wohn- u. Büroräume) konzipiert.
- Das Raumklima sollte sich im Bereich von +5°C bis +35°C bei max. 75 % Luftfeuchte bewegen.
- Die Soundbar darf in Räumen mit höherer Luftfeuchtigkeit (z.B. Bad, Sauna etc.) nicht betrieben werden.
- Die Soundbar darf nicht in Räumen mit hoher Staubkonzentration (z.B. Werkstatt) betrieben werden.
- Sollten Sie die Soundbar ausnahmsweise im Freien betreiben, so sorgen Sie bitte dafür, dass es vor Feuchtigkeit (Regen, Wasserspritzer, Betauung) geschützt ist.

2 Aufstellhinweise

- Die Soundbar darf nicht über die Kante der Stellfläche hinausragen.
- Stellen Sie die Soundbar auf eine feste, tragfähige, ebene und stabile Unterlage!

3 Sicherheitshinweise

 Die Soundbar ist für den Betrieb in trockenen Räumen bestimmt. Sollten Sie ausnahmsweise das Gerät im Freien betreiben, so sorgen Sie bitte dafür, dass es vor Feuchtigkeit (Regen, Wasserspritzer, Betauung) geschützt ist.

 Soundbar nicht Tropf- und Spritzwasser (z.B. Regen) aussetzen!

 Vor dem Reinigen der Soundbar den Netzstecker ziehen!

 Fernbedienung nicht direkt vor die Augen halten und eine Taste drücken ! **Infrarotlicht!**

 Die Soundbar darf nur mit dem beiliegenden Netzadapter betrieben werden.

-  Für Wartungs- und Instandsetzungstätigkeiten ist der Netzstecker oder die geräteseitige Steckvorrichtung des Netzkabels als Trennvorrichtung vom Netz anzusehen und benutzbar zu halten.
-  Netzkabel so verlegen, dass keine Gegenstände darauf stehen oder Personen darüber stolpern können!
-  Kerzen und andere offene Flammen müssen zu jeder Zeit von diesem Produkt ferngehalten werden, um das Ausbreiten von Feuer zu vermeiden.
-  Öffnen des Gerätes und Durchführen von Reparaturen sind dem Fachpersonal vorbehalten.
LEBENSGEFAHR !
Wenden Sie sich bitte bei erforderlicher Reparatur an Ihren Fachhändler.

4 Anschließen, ein- und ausschalten

Netzanschluss

Die Soundbar mit dem beiliegenden Netzadapter an die Steckdose anschließen.

Anschluss an das TV-Gerät

Die Soundbar mit dem HDMI-Kabel an der HDMI/ARC-Buchse anschließen.

Einschalten

Die Soundbar mit dem Netzschalter  am Gerät einschalten oder Drücken Sie die Taste  der Fernbedienung.

Ausschalten

Die Soundbar mit dem Netzschalter  am Gerät ausschalten oder Drücken Sie die Taste  der Fernbedienung.

Die Betriebsanzeige zeigt "– –" an, was bedeutet, dass sich die Soundbar im Standby-Modus befindet.

4.1 Die Betriebsanzeige

- Wenn "--" angezeigt wird, befindet sich das System im Standby-Modus.
- Wenn "bt" angezeigt wird, befindet sich das System im Bluetooth-Modus.
- Wenn "AU" angezeigt wird, befindet sich das System im AUX-Modus.
- Wenn "US" angezeigt wird, befindet sich das System im USB-Modus.
- Wenn "Hd" angezeigt wird, befindet sich das System im ARC-Modus.
- Wenn "OP" angezeigt wird, befindet sich das System im OPT-Modus.

5 Die Fernbedienung

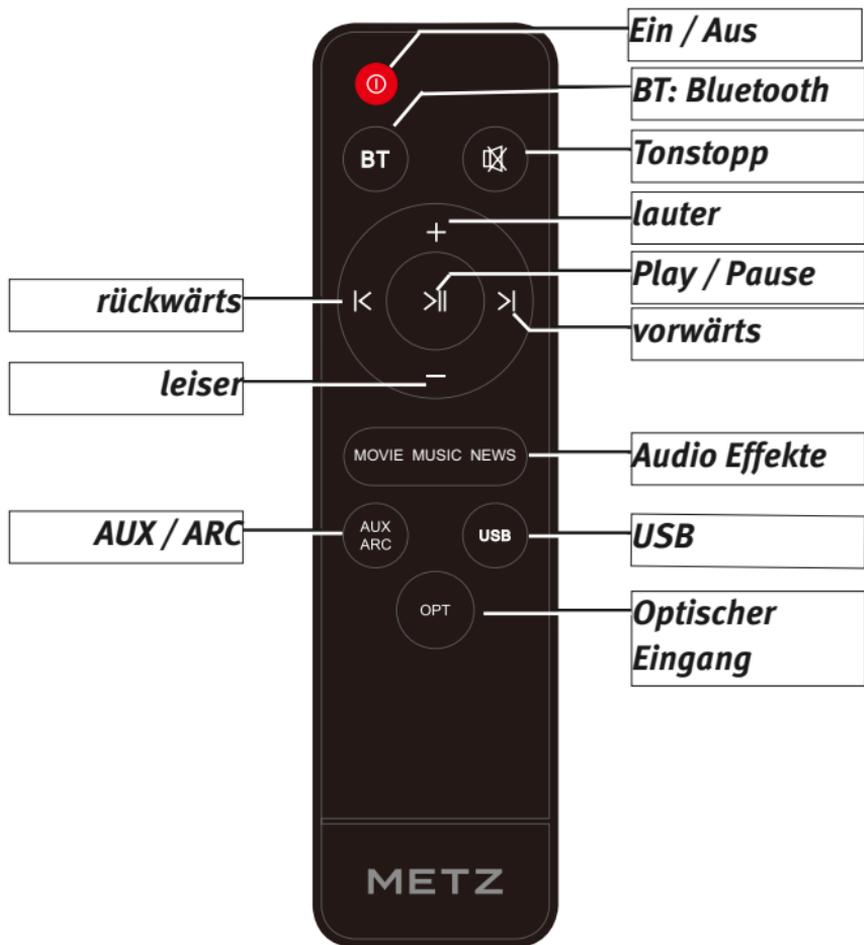
Die Fernbedienung übermittelt die Steuerbefehle per Infrarotlicht zur Soundbar. Die Fernbedienung muss immer zur Soundbar gerichtet sein. Andere infrarotgesteuerte Geräte oder Systeme (z.B. Infrarot-Kopfhörer) im Wirkungsbereich können u.U. gestört werden.

Direkte Sonneneinstrahlung auf die Soundbar kann u.U. zu Störungen führen, weil die Soundbar die Infrarotsignale der Fernbedienung nicht erkennt. Damit die Soundbar mit der Fernbedienung gesteuert werden kann, darf sie nicht mit dem Netzschalter  ausgeschaltet sein.

In das Batteriefach der Fernbedienung dürfen keine Akkus eingelegt werden!

Es dürfen nur 2 Batterien vom Typ LR03 / AM4 / AAA 1,5V Micro verwendet werden.

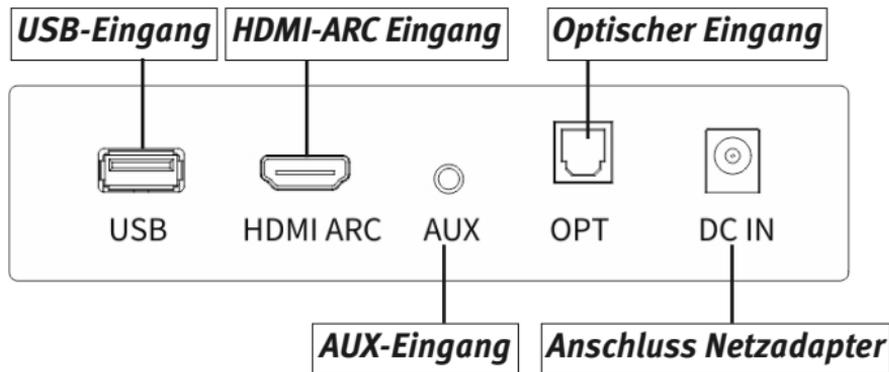
 **Die verwendeten Batterien dürfen nicht übermäßiger Wärme wie Sonnenschein, Feuer oder dergleichen ausgesetzt werden!**



BT: Bluetooth

- Drücken Sie diese Taste kurz um den BT-Modus auszuwählen.
- Drücken Sie diese Taste lange um das zuvor gekoppelte Gerät zu entfernen.

6 Anschlussfeld



USB-Eingang:

Nach dem Einlegen des USB-Flash-Laufwerkes wird dieses automatisch erkannt und abgespielt.

 **Nur für die Wiedergabe von USB-Flash-Laufwerken, die mit FAT32 formatiert sind.**

HDMI-ARC Eingang:

Anschluss an einen Fernseher mit HDMI ARC-Funktion.

AUX-Eingang:

Schließen Sie das AUX-Audiokabel (ein-zu-zwei) an. Verbinden Sie es mit dem rot/weißen Ausgang des Audioquellengeräts.

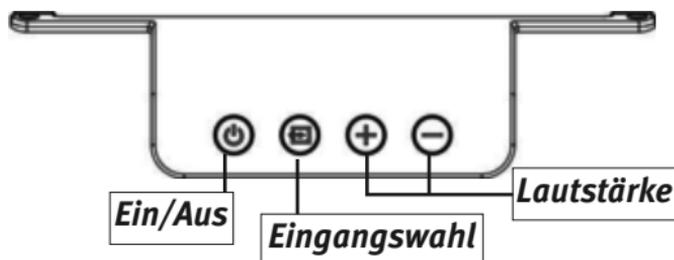
Optischer-Eingang:

Anschluss des Quellgeräts über ein optisches Kabel.

Anschluss Netzadapter:

Schließen Sie den beiliegenden Netzadapter an.

7 Ortsbedienung



Ein/Aus:

Kurzes Drücken zum Ein- oder Ausschalten.

Die Betriebsanzeige zeigt "--" an, wenn sich die Soundbar im Standby-Modus befindet.

Eingangsauswahl:

Drücken Sie die Taste mehrmals zur Auswahl der Audioquelle.

Die Symbole "BT/AUX/USB/ARC/OPT" leuchten auf, wenn die entsprechende Audioquelle angeschlossen ist.

Lautstärke:

Drücken Sie die Tasten mehrmals zur Veränderung der Lautstärke.

8 HDMI CEC

Die Soundbar unterstützt HDMI CEC (Consumer Electronics Control), wenn sie mit einem CEC-fähigen TV-Gerät über ein geeignetes HDMI Kabel an der HDMI ARC-Buchse angeschlossen ist.

Die Lautstärkeregelung kann dann mit der TV-Fernbedienung reguliert werden.

Die Soundbar schaltet sich automatisch mit dem Ein- oder Ausschalten des TV-Gerätes ein oder aus.

👉 Dieser Betrieb kann nicht für alle HDMI-CEC Geräte garantiert werden.

👉 Die Tonstopp Funktion steht nicht als CEC Befehl zur Verfügung.

9 Technische Daten

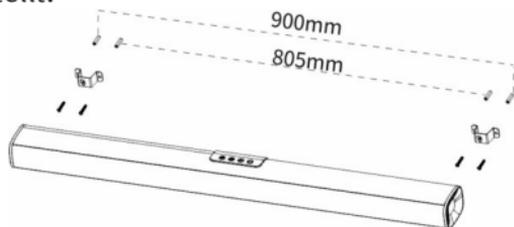
- Maße: 940mm x 93,5mm x 70,5mm
- Leistung: 30W
- Frequenzbereich: 48Hz .. 20 KHz
- Kanaltrennung 45dB
- S/N Ration 65dB
- Schnittstellen: ARC, AUX, OPT, USB, BT
- Gewicht: 1680g

Bluetooth® :

- Version: V5.4
- Unterstützte Profile: A2DP, AVRCP
- Frequenzbereich : 2,402 GHz ... 2,480 GHz

10 Wandhalterung

Die Soundbar kann mit Hilfe der beiliegenden Wandhalterung an der Wand montiert werden. Die Einbaumaße sind in der Abbildung dargestellt.



- Positionieren Sie die Wandhalterbleche an der Wand und markieren die Bohrlöcher.
- Bohren Sie je zwei Löcher pro Wandhalterblech und setzen den Dübel in die Löcher.
- Befestigen Sie die Wandhalterbleche mit den beiliegenden Schrauben.
- Hängen Sie die Soundbar in die Wandhalterbleche ein.

11 Rücknahme von Altgeräten

(Deutschland: Rücknahmepflicht der Vertreiber)

Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet, bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgeräts an einen Endnutzer, ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart unentgeltlich zurückzunehmen. Dies bedeutet, dass Sie bei Kauf eines neuen Geräts bei einem Fach- oder Lebensmittelhändler mit der oben genannten Mindestfläche und dem oben genannten Produktangebot Ihr Altgerät kostenfrei zurückgeben können. Im Fall der Lieferung des neuen Geräts durch einen solchen Fach- oder Lebensmittelhändler an einen privaten Haushalt ist der Händler verpflichtet, ein Altgerät der gleichen Geräteart unentgeltlich abzuholen.

Für Versandhändler besteht für manche Gerätearten (Wärmeüberträger, Großgeräte und Bildschirmgeräte, d.h. auch für Audio-Geräte) die Pflicht, bei Kauf und Lieferung eines neuen Geräts ein Altgerät der gleichen Geräteart kostenfrei bei einem privaten Haushalt abzuholen, falls alle Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte eines Versandhändlers für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 Quadratmeter betragen oder falls bei einem Versandhändler von Lebensmitteln, der mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbietet und auf dem Markt bereitstellt, Lager- und Versandflächen von mindestens 800 Quadratmetern vorhanden sind.

Für nähere Informationen zur Rücknahme von Altgeräten fragen Sie bitte den jeweiligen Händler.

Garantiebestimmungen

für die Bundesrepublik Deutschland

1. Die nachfolgenden Bestimmungen haben nur für den privaten Gebrauch Gültigkeit.
2. Die Garantiezeit - 24 Monate - beginnt mit dem Abschluß des Kaufvertrages bzw. mit dem Tag der Auslieferung des Gerätes an den Käufer (Endverbraucher).
3. Garantieansprüche können nur unter Nachweis des Kaufdatums durch Vorlage des maschinell erstellten Kaufbeleges sowie der Produktdaten geltend gemacht werden.
4. Gegen Vorlage dieser Unterlagen erhält der Fachhändler innerhalb der Garantiezeit diejenigen Teile, die infolge eines nachgewiesenen Fabrikations- oder Materialfehlers defekt geworden sind, kostenlos nachgebessert oder ersetzt.
Eine weitergehende Haftung, insbesondere für Schäden, die nicht am Gerät selbst entstanden sind, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht, soweit im Falle des Vorsatzes oder der groben Fahrlässigkeit zwingend gehaftet wird.
Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiezeit, noch wird für die nachgebesserten oder ersetzten Teile eine neue Garantiezeit begründet.
5. Unsachgemäße Behandlung und Eingriffe durch den Käufer oder Dritte schließen die Garantieverpflichtungen sowie alle weiteren Ansprüche aus. Ausgenommen von der Garantie sind ferner Schäden oder Fehler, die durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung, mechanische Beschädigung, Beschädigungen durch Tabakrauch oder sonstige äußere Einwirkungen, ausgelaufene Batterien oder durch höhere Gewalt, Wasser, Blitz etc. entstanden sind. Ferner sind natürlicher Verschleiß, Verbrauch, übermäßige Nutzung, Schäden durch Betrieb außerhalb der veröffentlichten Grenzdaten sowie sonstige Mängel, die nicht auf Fabrikationsmängel zurückzuführen sind, von der Garantie ausgenommen.
6. Der Garantieanspruch dieser Garantiebestimmungen besteht nur in Deutschland.
7. Durch diese Garantiebestimmungen werden die Gewährleistungsansprüche des Käufers gegenüber dem Verkäufer nicht berührt.

Batterie-Entsorgung

Batterien/Akkus gehören nicht in den Hausmüll! Bitte entnehmen Sie Batterien/Akkus, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät (insbesondere aus der Fernbedienung) entnommen werden können, aus dem Gerät und entsorgen Sie diese getrennt.

Bitte bedienen Sie sich bei der Rückgabe verbrauchter Batterien/Akkus eines vorhandenen Rücknahmesystems.

Bitte geben Sie nur entladene Batterien/Akkus ab.

Batterien/Akkus sind in der Regel dann entladen, wenn das damit betriebene Gerät: - abschaltet und signalisiert „Batterien leer“

- nach längerem Gebrauch der Batterien nicht mehr einwandfrei funktioniert.

Zur Kurzschlussicherheit sollten die Batteriepole mit einem Klebestreifen überdeckt werden.

Deutschland: Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zurückzugeben.

Sie können Ihre alten Batterien überall dort unentgeltlich abgeben, wo die Batterien gekauft wurden. Ebenso bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Stadt oder Gemeinde.

Diese Zeichen finden Sie auf schadstoffhaltigen Batterien



Pb = Batterie enthält Blei

Cd = Batterie enthält Cadmium

Hg = Batterie enthält Quecksilber

Li = Batterie enthält Lithium

Irrtümer und Änderungen vorbehalten !

Dear Customer,

thank you very much for choosing a Metz product.

However, you should read these operating instructions before using the device for the first time.

In the box

- Soundbar
- Remote control + two AAA batteries
- Power adapter
- HDMI cable
- Wall mount
- Operating instruction

Explanation



Hint, note



Beware of health risks!

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Metz Consumer Electronics GmbH declares that the soundbar is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://metz-ce.de/en/support/downloads/declaration-of-conformity>

This product contains free software distributed under the GNU General Public License (GPL) and/or the GNU Lesser General Public License (LGPL). You may redistribute and / or publish it under the terms of the GNU General Public License and/or the GNU Lesser General Public License, as published by the Free Software Foundation, either according to version 2 of the license, or (depending on your option) any later version.

This programme is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY, especially without the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Details can be found in the GNU General Public License (GPL) and the GNU Lesser General Public License (LGPL).

You can obtain the software from the Metz Consumer Electronics GmbH customer service (support-CE@metz.de or by writing to Ohmstraße 55, D-90513 Zirndorf, Germany). You can download the GNU General Public License (GPL) and the GNU Lesser General Public License (LGPL) from <http://www.gnu.org/licenses/>.

1 Proper use

- This Soundbar is exclusively designed for the reception and playback of sound signals.
- The Soundbar is designed for dry rooms (living rooms and offices).
- The room climate should be in a range from +5°C to +35°C with a maximum of 75% air humidity.
- The Soundbar may not be used in rooms with higher air humidity (e.g. bathroom, sauna, etc.).
- The Soundbar must not be used in rooms with a high concentration of dust (e.g. a workshop).
- If, as an exception, you operate the Soundbar outdoors, then please make sure it is protected against moisture (rain, water spray, dew).

2 Installation instructions

- The Soundbar must not protrude over the edge of the surface.
- Place the soundbar on a firm, stable, level and stable surface.

3 Safety instructions

- ⚠ Your Soundbar is designed for operation in dry rooms. If, as an exception, you operate the Soundbar outdoors, then please make sure that it is protected against moisture (rain, water spray, dew).
- ⚠ Do not expose Soundbar to dripping or splashes (e.g. rain)!
- ⚠ Unplug electrical equipment before cleaning the Soundbar!
- ⚠ Do not hold the remote control directly in front of your eyes and press a key! **Infrared light!**
- ⚠ The soundbar may only be operated with the enclosed mains adapter.

- ⚠ For maintenance and repair work, the mains plug or the plug device on the appliance side of the mains cable must be regarded as a disconnecting device from the mains and must be kept usable.
- ⚠ Lay the power adapter so that no objects can stand on it or people can trip over it!
- ⚠ Candles and other open flames must be kept away from this product at all times to prevent fire spreading.
- ⚠ The unit may only be opened and repaired by a qualified specialist.

RISK OF FATAL INJURIES !

Please contact your authorised dealer if any repairs are necessary.

4 Connecting, switching on and off

Power connection

Connect the Soundbar to the wall socket with the accompanying power cord.

Connection to the TV set

Connect the soundbar to the HDMI/ARC socket using the HDMI cable.

Switch on

Switch on the soundbar using the mains switch  .

Press the button  on the remote control.

Switch off

Switch off the soundbar using the power switch on the device or press the button  on the remote control. The power indicator shows "– –", which means that the soundbar is in standby mode.

4.1 The operating display

- If "--" is displayed, the system is in standby mode.
- If "bt" is displayed, the system is in Bluetooth mode.
- If "AU" is displayed, the system is in AUX mode.
- If "US" is displayed, the system is in USB mode.
- If "Hd" is displayed, the system is in ARC mode.
- If "OP" is displayed, the system is in OPT mode.

5 The remote control

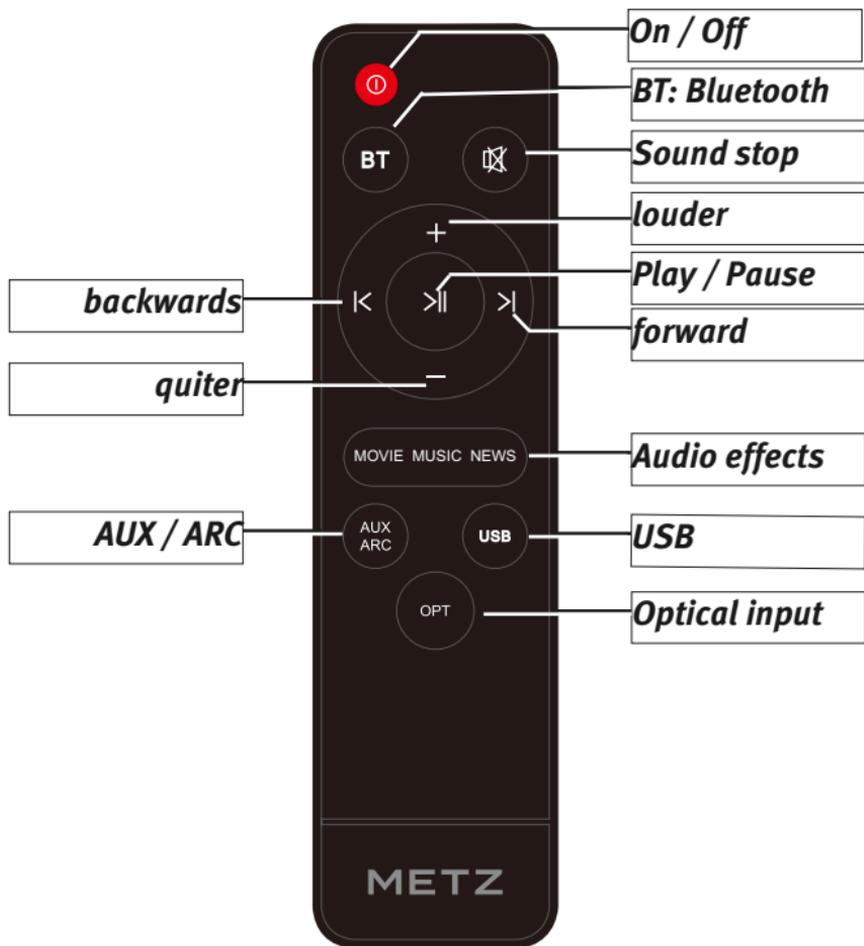
The remote control conveys commands to the Soundbar via infrared light. The remote control must always be directed at the Soundbar. Other infrared controlled devices or systems (e.g. infrared headphones) within its range could be disturbed.

Direct sunlight on the Soundbar may lead to disruptions, because the Soundbar is unable to recognise the infrared signals of the remote control. To enable the Soundbar to be controlled by the remote control, it cannot be switched off with the power switch .

No rechargeable batteries may be inserted in the battery compartment of the remote control!

Only two LR03/AM4/AAA 1.5 V micro batteries may be used.

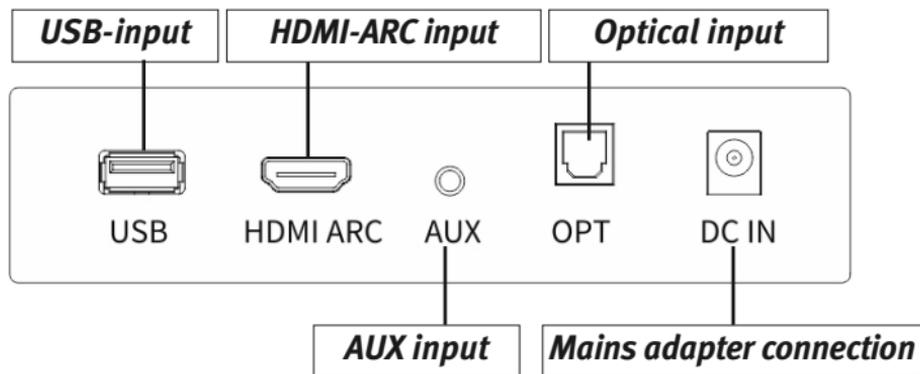
 ***The batteries that are used must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like!***



BT: Bluetooth

- Press this button briefly to select BT mode.
- Press and hold this button to remove the previously paired device.

6 Connection panel



USB input:

After inserting the USB flash drive, it is automatically recognised and played.

 **Only for playback from USB flash drives, that are formatted with FAT32.**

HDMI-ARC input:

Connection to a TV with HDMI ARC function.

AUX input:

Connect the AUX audio cable (one-to-two). Connect it to the red/white output of the audio source device.

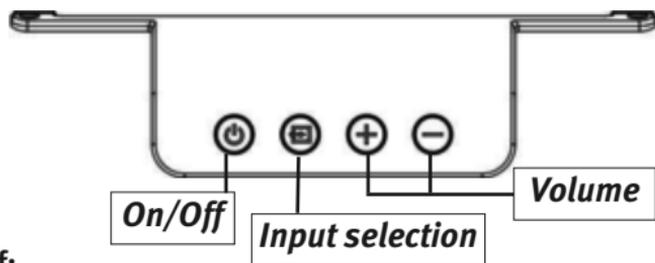
Optical input:

Connection of the source device via an optical cable.

Power adapter connection:

Connect the enclosed mains adapter.

7 Operation on the device



On/Off:

Press briefly to switch on or off. The power indicator shows "--" when the soundbar is in standby mode.

Input selection:

Press the button several times to select the audio source.

The "BT/AUX/USB/ARC/OPT" symbols light up when the corresponding audio source is connected.

Volume:

Press the buttons several times to change the volume.

8 HDMI CEC

The soundbar supports HDMI CEC (Consumer Electronics Control) if it is connected to a CEC-capable TV set via a suitable HDMI cable to the HDMI ARC socket. The volume control can then be adjusted using the TV remote control. The soundbar switches on or off automatically when the TV set is switched on or off.

 ***This operation cannot be guaranteed for all HDMI-CEC devices.***

 ***The sound stop function is not available as a CEC command.***

9 Technical data

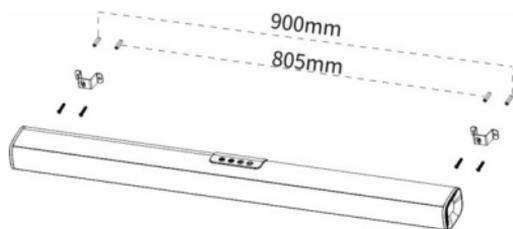
- Dimensions: 940mm x 93,5mm x 70,5mm
- Power: 30W
- Frequency response: 48Hz .. 20 KHz
- Channel separation 45dB
- S/N Ration 65dB
- Interfaces: ARC, AUX, OPT, USB, BT
- Weight: 1680g

Bluetooth® :

- Version: V5.4
- Supported profiles: A2DP, AVRCP
- Frequency range : 2,402 GHz ... 2,480 GHz

10 Wall mount

The soundbar can be mounted on the wall using the wall bracket supplied. The installation dimensions are shown in the illustration.



- Position the wall mounting plates on the wall and mark the drill holes.
- Drill two holes per wall bracket plate and insert the dowel into the holes.
- Fasten the wall mounting plates with the enclosed screws.
- Hang the soundbar in the wall bracket plates.

Battery Disposal

Do not dispose of batteries with domestic rubbish! Please return spent batteries to collecting points should they exist in your country.

Please only return fully discharged batteries. Normally, batteries are fully discharged if the device they power

- switches itself off and indicates “batteries spent”
- they no longer function flawlessly after prolonged use.

To prevent short circuits, please cover the battery poles with adhesive tape strips.

These symbols can be found on batteries containing harmful substances:



Pb = the battery contains lead

Cd = the battery contains cadmium

Hg = the battery contains mercury

Li = the battery contains lithium



Ihr Metz-Produkt wurde mit hochwertigen Materialien und Komponenten entworfen und hergestellt, die recycelbar sind und wieder verwendet werden können.

(D)

Dieses Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Nutzungsdauer vom Hausmüll getrennt entsorgt werden müssen.

Bitte entsorgen Sie dieses Gerät bei Ihrer örtlichen kommunalen Sammelstelle oder in Ihrem Wertstoffhof.

Bitte helfen Sie mit die Umwelt, in der wir leben, zu erhalten.



Your Metz product has been designed and manufactured with high-quality materials and components that are recyclable and can be reused.

(GB)

This symbol indicates that electrical and electronic equipment must be disposed of separately from normal garbage at the end of its operational lifetime.

Please dispose of this product by bringing it to your local collection point or recycling centre for such equipment.

This will help to protect the environment in which we all live.

Metz Consumer Electronics GmbH • Ohmstraße 55 • 90513 Zirndorf/Germany
Technische Hotline:+49 (0) 911 – 97 06 180 • www.metz-ce.de • info@metz-ce.de



U2310_40100_00